



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Lublin, dn. 22.04.2025 r.

Zamawiający:

Fundacja Sempre a Frente.

ul. Lubartowska 60, lok. 1/4,
20-094 Lublin

ZAPYTANIE OFERTOWE

Fundacja Sempre a Frente

ogłasza wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienia
w projekcie pn.: „Fundacja - Integracja” FELU.08.03-IP.02-0002/24

Fundacja Sempre a Frente [dalej: „Zamawiający”] realizując projekt pn. „Fundacja - Integracja” Umowa nr FELU.08.03-IP.02-0002/24-00 w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelszczyzny współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Priorytet VIII Zwiększanie spójności społecznej, Działanie 8.3 Integracja społeczno-gospodarcza obywateli państw trzecich, **zaprasza do złożenia oferty na przeprowadzenie szkolenia/kursu z języka ukraińskiego dla Uczestników/czek projektu.**

I Tryb udzielenia zamówienia:

Postępowanie prowadzone jest z zachowaniem procedury zasady konkurencyjności określonej w *Wytycznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027*.

II Kod CPV:

80580000-3 – Oferowanie kursów językowych

80500000-9 - Usługi szkoleniowe

80000000-4 – Usługi edukacyjne i szkoleniowe

III Oferty częściowe:

Zamawiający nie dopuszcza/~~dopuszcza~~* składania ofert częściowych.

* niepotrzebne skreślić

IV Oferty wariantowe:

Zamawiający nie dopuszcza/~~dopuszcza~~* składania ofert wariantowych.

* niepotrzebne skreślić

V Termin realizacji zamówienia:

od dnia podpisania umowy z Wykonawcą do dnia 31.12.2026 r.

VI Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia/kursu z języka ukraińskiego dla pracowników/przedstawicieli Zamawiającego [zwanym dalej: Uczestnikami/-czkami projektu].

ZAŁOŻENIA DO REALIZACJI USŁUGI:

I. SZKOLENIA/KURS Z JĘZYKA UKRAIŃSKIEGO:

1. Szkolenie/kurs z języka ukraińskiego zrealizowane zostanie dla 4 Uczestników/-czek projektu.
2. Szkolenie/kurs realizowane będzie w formie zajęć grupowych, tj. 1 grupa x śr. 4 osób/grupę.



3. Zamówienie obejmuje standardowy kurs językowy (100 godzin dydaktycznych) w roku 2025 i (100 godzin dydaktycznych) w roku 2026 – **łącznie 200 godzin dydaktycznych**.
4. Poziom szkolenia/kursu w roku 2025 prowadzony będzie na poziomie A1. Natomiast, poziom kursu w roku 2026 określony zostanie na podstawie postępów ww. grupy w roku 2025 (na podstawie testu dla przeprowadzonego wśród Uczestników/-czek na koniec kursu w roku 2025).
5. Zakres tematyczny szkolenia/kursu będzie obejmował:
 - zagadnienia związane z zastosowaniem umiejętności językowych podczas wykonywania obowiązków służbowych;
 - praktyczne użycie języka w mowie i piśmie;
 - rozumienie zwrotów.
6. Terminy oraz godziny szkolenia/kursu będą ustalane z Uczestnikami/czami projektu z uwzględnieniem szczególnych potrzeb Uczestników/-czek, np. wynikających z obowiązków opiekuńczych nad dzieckiem/osobą z niepełnosprawnościami, itp.
7. Harmonogram szkolenia/kursu będzie przedstawiany Wykonawcy, za pośrednictwem wiadomości e-mail/ w formie pisemnej przed rozpoczęciem wsparcia.
8. Zajęcia trwać będą średnio 2-4 godziny dydaktyczne/dzień w zależności od szczególnych potrzeb Uczestników/-czek, np. wynikających z obowiązków zawodowych, domowych, opiekuńczych.
9. Zajęcia odbywać się będą w godzinach 8.00 – 18.00 w dni powszednie (poniedziałek-piątek), w zależności od preferencji grupy szkoleniowej.
10. Szkolenia zakończą się uzyskaniem dokumentu potwierdzającego zakończenie kursu/szkolenia.
11. Szkolenia realizowane będą stacjonarnie, w siedzibie Zamawiającego, tj. M. Lublin.
12. Szkolenia mogą być przeprowadzane również w formie zdalnej (*on-line* – za pośrednictwem narzędzi przekazujących obraz i dźwięk), jeżeli z przyczyn niezależnych od Stron przeprowadzenie szkoleń w formie stacjonarnej będzie niemożliwe lub będzie skutkowało wystąpieniem zagrożenia dla Uczestników/-czek projektu (w szczególności ze względu na ograniczenia lub zakazy wynikające z obowiązujących przepisów, ze względu na działanie siły wyższej, ze względu na wystąpienie w miejscu przewidzianym do przeprowadzenia szkoleń zagrożenia epidemicznego/ wprowadzenia stanu epidemii lub stanu zagrożenia epidemicznego/ stanu nadzwyczajnego). W przypadku prowadzenia szkoleń/kursu w formie zdalnej *on-line*, Wykonawca zapewni odpowiednie narzędzia do prowadzenia szkoleń *on-line*.

13. Organizowanie i przeprowadzenie szkolenia/kursu będzie obejmowało:

- a. Zapewnienie kadry dydaktycznej legitymującej się odpowiednim przygotowaniem oraz doświadczeniem zgodnie z opisem w Rozdziale VII, ppkt. 1.2, lit. b niniejszego zapytania.
 - b. Zapewnienie materiałów szkoleniowo-dydaktycznych tj. podręcznik wraz ćwiczeniami językowymi oraz materiały dodatkowe, tj. notes, długopis, dla każdego/każdej Uczestnika/-czki.
 - c. Przeprowadzenia zajęć metodą warsztatową (m.in. ćwiczenia praktyczne, prezentacja, praca indywidualna jak i grupowa).
 - d. Monitorowanie wskaźnika obecności Uczestników/-czek na szkoleniu oraz informowania na bieżąco Zamawiającego o wynikach monitoringu.
 - e. Wydanie Uczestnikom/-czkom zaświadczenia o ukończeniu szkolenia oraz przekazanie Zamawiającemu kserokopii zaświadczeń potwierdzonych za zgodność z oryginałem.
 - f. Prowadzenie zajęć zgodnie z harmonogramem oraz przygotowanym programem szkolenia.
 - g. Prowadzenie dokumentacji szkolenia (m.in. listy obecności, a w przypadku szkoleń *on-line* potwierdzenie obecności, np. poprzez wydruk informacji o logowaniu się poszczególnych Uczestników/-czek; ankiety) zgodnie z wzorami i wytycznymi przekazanymi przez Zamawiającego.
12. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić odpowiednie warunki umożliwiające bezpieczne przetwarzanie danych osobowych oraz dopełnić wszystkich obowiązków w zakresie zabezpieczenia tych danych.



VII Opis warunków udziału w postępowaniu:

Wybór Wykonawcy będzie się odbywał z zachowaniem zasady konkurencyjności wymaganej przy realizacji projektów, bez stosowania procedur określonych w ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (zwaną w dalszej części: PZP, ustawą PZP).

1. Do udziału w postępowaniu mogą przystąpić Wykonawcy spełniający łącznie warunki określone w ppkt 1.1, 1.2 oraz, którzy nie podlegają wykluczeniu z ppkt 1.3 (niespełnienie warunków spowoduje wykluczenie z postępowania):

1.1. Nie są powiązani z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo - przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym (lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy) a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a. uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej, posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa), pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- b. pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu z wykonawcą, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia;
- c. pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy o braku ww. powiązań (Załącznik nr 1).

1.2. Spełniają wskazane poniżej warunki udziału w postępowaniu, dotyczące:

a. zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia wykonawcy:

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy to w tym okresie) wykonał co najmniej jedno zamówienie (zamówienie rozumiane jako umowa) na usługi, tj. szkolenia z języka ukraińskiego gdzie łączna ilość godzin wsparcia zrealizowana w ramach zamówienia lub zamówień wynosiła nie mniej niż 100 godzin.

Weryfikacja spełnienia warunku: w celu oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą Wykazu usług sporządzonego wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do Zapytania, uzupełnionego o wszystkie informacje wymagane wg wzoru;

Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż na etapie podpisywania umowy dostarczy zamawiającemu dokumenty potwierdzające wymagane doświadczenie. W przypadku braku przedłożenia w/w dokumentów w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający może odstąpić od podpisania umowy z przyczyn zawinionych przez tego wykonawcę oraz odrzucić ofertę tego Wykonawcy, jak też może dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej spośród pozostałych ofert złożonych w postępowaniu (nie podlegających odrzuceniu).



- b. zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia:

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że do realizacji przedmiotowego zamówienia zostaną skierowane osoby spełniające poszczególne wymagania, które będą pełniły niżej wskazane funkcje:

L.p.	Funkcja	Ilość osób	Wymagania co do osoby, której będzie pełniła funkcję lektora
1.	Lektor	1	<p>Wyznaczona osoba spełnia łącznie nw. warunki, tj.:</p> <p>a. posiada wykształcenie wyższe/zawodowe lub certyfikaty/zaświadczenia/inne umożliwiające przeprowadzenie szkoleń z języka ukraińskiego.</p> <p>oraz</p> <p>b. co najmniej 24 miesiące doświadczenia zawodowego w przeprowadzaniu szkoleń z języka ukraińskiego.</p>

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Załącznik nr 3 do Zapytania.

Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż na etapie podpisywania umowy dostarczy zamawiającemu dokumenty potwierdzające wykształcenie i doświadczenie lektorów. W przypadku braku przedłożenia w/w dokumentów w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający może odstąpić od podpisania umowy z przyczyn zawinionych przez tego wykonawcę oraz odrzucić ofertę tego Wykonawcy, jak też może dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej spośród pozostałych ofert złożonych w postępowaniu (nie podlegających odrzuceniu).

1.3 Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się:

- a. Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:
- udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu Karnego,
 - handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu Karnego,
 - o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu Karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie,
 - finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu Karnego,
 - o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu Karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa,
 - przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu Karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu Karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu Karnego, lub przestępstwo skarbowe,

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy(Załącznik nr 1).



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



- b. Wykonawcę, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne.

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy (Załącznik nr 1).

Wykluczenie wykonawcy w odniesieniu do lit. (a-b) następuje w okresach wskazanych w art. 111 ustawy PZP.

- c. Wykonawcę, o którym mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835), na okres wskazany w art. 7 ust. 2 tej ustawy.

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy (Załącznik nr 1).

- d. Wykonawcę wobec, którego zachodzi zakaz, o którym mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1);

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy (Załącznik nr 1).

- e. Wykonawcę wobec, którego zachodzi zakaz, o którym mowa w art. 5l rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014;

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy (Załącznik nr 1).

- f. Wykonawcę, który nie złoży oświadczenia, że nie powierzy dalszego wykonywania zamówienia osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom, o których mowa w art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014, w tym podwykonawcom, dostawcom, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.

Weryfikacja spełnienia warunku: podstawę do oceny w/w warunku będzie stanowił Formularz oferty wraz z oświadczeniem Wykonawcy (Załącznik nr 1).

VIII Opis warunków zawarcia umowy:

1. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż Zamawiający określił możliwe do zastosowania warunki zabezpieczenia prawidłowej realizacji umowy przez Wykonawcę w niżej określony sposób.
2. Zamawiający informuje, a Wykonawca, który składa ofertę akceptuje, że w umowie mogą znajdować się m.in. następujące zapisy:
 - a) przewidujące przyjęcie przez Wykonawcę pełnej odpowiedzialności odszkodowawczej wobec Zamawiającego za wszelkie szkody, których doznał Zamawiający na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszego zamówienia przez Wykonawcę,
 - b) wykonawcy, że przyjmuje do wiadomości i w pełni akceptuje, że odpowiedzialność odszkodowawcza może przekroczyć wysokość wynagrodzenia wynikającego z umowy,
 - c) przewidujące kary umowne za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zamówienia,



- d) zastrzegające Zamawiającemu możliwość:
- kontrolowania realizacji umowy przez Wykonawcę w zakresie pomocy personelu wskazanego w ofercie (i dokumentach złożonych wraz z ofertą), w tym osoby / osób z niepełnosprawnościami (zgodnie z oświadczeniem Wykonawcy w ofercie, ocenianym w ramach kryterium oceny ofert: aspekty społeczne),
 - potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy,
- e) zastrzegające prawo do dochodzenia odszkodowania przez Zamawiającego do wysokości faktycznych strat jakie poniósł Zamawiający na skutek działania lub zaniechania Wykonawcy,
- f) zastrzegające możliwość rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia przez Zamawiającego w przypadku naruszenia przez Wykonawcę warunków podpisanej umowy.
- g) zastrzegające przeniesienie pełni autorskich praw majątkowych do wszelkich materiałów wytworzonych i wykorzystanych podczas realizacji umowy. Wykonawcy nie będzie przysługiwać dodatkowe wynagrodzenie z tego tytułu;
- h) zastrzegające płatności częściowe za kurs/szkolenie;
- i) zastrzegające, że przedmiot zamówienia będzie realizowany przez osoby wskazane w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób, w tym w ocenionych w ramach pozacenowych kryteriów oceny ofert (w tym przy zatrudnieniu osób z niepełnosprawnościami – zgodnie z ofertą Wykonawcy).
- j) dotyczące powierzenia przetwarzania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić odpowiednie warunki umożliwiające bezpieczne przetwarzanie danych osobowych oraz dopełnić wszystkich obowiązków w zakresie zabezpieczenia tych danych.

IX Warunki zmiany umowy:

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany ilości osób biorących udział w szkoleniu/kursie/konwersacjach, pod warunkiem:
 - a) rezygnacji Uczestnika/czki projektu z udziału w projekcie w trakcie trwania projektu lub
 - b) zmniejszenia wsparcia przewidzianego dla danego Uczestnika/czki projektu lub
 - c) wystąpienia innych obiektywnych przyczyn /zdarzeń losowych, siły wyższej/ niedających się przewidzieć na dzień podpisania umowy z Wykonawcą.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany harmonogramu szkoleń obejmującego terminy, godziny, częstotliwość zajęć oraz lokalizację, pod warunkiem:
 - a) wystąpienia indywidualnych potrzeb zgłaszanych przez Uczestników/czki projektu,
 - b) w sytuacjach określonych w pkt. 1.

X Ocena ofert:

Ocena ofert zostanie dokonana w oparciu o następujące kryteria (do obliczenia liczby punktów w poszczególnych kryteriach brane są pod uwagę wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu):

1. Kryterium ceny:

Cena brutto (C) w zł za całość usługi – waga: 55% (max. 55 pkt):

W ramach przedmiotowego kryterium maksymalną ilość punktów otrzyma najtańsza oferta (cena brutto) według wzoru (pozostałe oferty otrzymają odpowiednio niższą ilość punktów):

$$C = (C_N : C_{OB}) \times 55$$

gdzie:

C – cena brutto

C_N – cena najniższa spośród badanych ofert niepodlegających odrzuceniu

C_{OB} – cena oferty badanej



2. Kryteria dotyczące doświadczenia wykonawcy:

1) Doświadczenie wykonawcy:

Waga: 25% (maks. 25 pkt.), w tym:

Sposób oceny oferty w ramach przedmiotowego kryterium:

doświadczenie wykonawcy wyznaczonego do realizacji usługi – maks. 25 pkt.:

Doświadczenie w nauczaniu języka ukraińskiego - 25% (25 pkt)		
zrealizowane od 100 do 200 godzin języka ukraińskiego	zrealizowane od 201 do 300 godzin języka ukraińskiego	zrealizowane od 301 do 500 godzin języka ukraińskiego
10 pkt	17 pkt	25 pkt

Do oceny oferty w ramach w/w kryteriów Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą:

- 1) wykaz szkoleń z liczbą godzin potwierdzających doświadczenie wykonawcy – załącznik nr 2.

UWAGA:

- w kryterium uwzględniane będzie wyłącznie doświadczenie, które zostanie wskazane na podstawie dokumentów wskazanych w załączniku nr 2.
- maksymalna wykazana liczba godzin doświadczenia, która będzie brana do oceny wynosi 500 godzin.

3. Aspekty społeczne.

Waga: 20% (maks. 20 pkt)

Sposób oceny oferty w ramach przedmiotowego kryterium:

Za zatrudnioną i skierowaną do realizacji przedmiotu zamówienia osobę niepełnosprawną w wymiarze co najmniej 1/5 pełnego wymiaru czasu pracy – oferta otrzyma 20 pkt.

W przypadku braku zatrudnienia i skierowania do realizacji przedmiotu zamówienia osoby niepełnosprawnej – oferta otrzyma 0 pkt.

Maksymalna liczba punktów: 20 pkt.

Zatrudnienie w pełnym wymiarze czasu pracy należy rozumieć jako pełny wymiar czasu pracy dla osoby niepełnosprawnej zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, nieprzerwanie przez cały okres trwania umowy na realizację usługi.

Do oceny oferty w ramach w/w kryteriów społecznych Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą:

- 1) **Wykazu osób sporządzonego wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do Zapytania, uzupełnionego o wszystkie informacje wymagane wg wzoru.**



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, będzie zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu (w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego) kserokopii (potwierdzonych przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem) dokumentów poświadczających fakt zatrudniania osoby niepełnosprawnej, tj.:

- orzeczenia o niepełnosprawności,
- umowę o pracę wraz z zakresem obowiązków jakie osoba niepełnosprawna będzie pełnić przy realizacji przedmiotu zamówienia oraz
- oświadczenia dot. wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych przez daną osobę niepełnosprawną.

W przypadku braku przedłożenia w/w dokumentów w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający może odstąpić od podpisania umowy z przyczyn zawinionych przez tego wykonawcę oraz odrzucić ofertę tego Wykonawcy, jak też może dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej spośród pozostałych ofert złożonych w postępowaniu (nie podlegających odrzuceniu).

Maksymalna ilość punktów, którą będzie mógł uzyskać Wykonawca wynosi 100 pkt.

Ważna oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów (suma kryteriów 1 + 2 + 3) uznana zostanie za najkorzystniejszą.

XI Opis sposobu przygotowania ofert:

1. Ofertę należy złożyć na formularzach, których wzory stanowią załączniki do niniejszego zapytania ofertowego:
 - a) Załącznik nr 1: Formularz Oferty Wykonawcy wraz z oświadczeniami;
 - b) Załącznik nr 2: Wykaz wykonanych lub wykonywanych zamówień na usługi.
 - c) Załącznik nr 3: Wykaz osób, które zostaną skierowane do realizacji zamówienia.
2. Cenę oferty należy skalkulować w taki sposób, żeby obejmowała wszystkie koszty niezbędne do prawidłowego i pełnego wykonania przedmiotu zamówienia oraz wszelkie opłaty i podatki wynikające z obowiązujących przepisów (np. podatek VAT, składki ZUS płacone przez Zamawiającego itp.). Zamawiający nie będzie ponosił dodatkowych kosztów a podana przez Wykonawcę cena jest stała i będzie obowiązywać przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia. Do wyliczenia oferty należy przyjąć maksymalną liczbę godzin dydaktycznych planowanego wsparcia.
3. Cena oferty musi być wyrażona w złotych polskich (PLN) z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
4. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę, nie dopuszcza się możliwości składania ofert wariantowych.
5. Oferta musi być wypełniona w sposób czytelny w języku polskim.
6. Wykonawca nie może wycofać oferty i wprowadzać jakichkolwiek zmian w treści oferty po upływie terminu składania ofert.
7. Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem ofert.

XII Pozostałe informacje:

1. W przypadku uchylenia się Wykonawcy od podpisania umowy, Zamawiający zastrzega możliwość podpisania umowy z następnym w kolejności z rankingu ofert Wykonawcą.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo zmiany warunków postępowania, odwołania bądź jego zamknięcia bez wybrania którejkolwiek z ofert.
3. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego **wyłącznie drogą:**
 - elektroniczną za pośrednictwem platformy Baza konkurencyjności, w zakładce „Pytania”.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość pozostawienia pytań Wykonawcy (związanych z wyjaśnieniem treści zapytania ofertowego) bez odpowiedzi, **w przypadku gdy wniosek o udzielenia wyjaśnień wpłynie później niż do dnia 27.04.2025 r. do godz. 23:59.**



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



5. Oferty złożone po terminie, niekompletne, błędnie skonstruowane, nie spełniające wymagań określonych w niniejszym zapytaniu nie będą rozpatrywane i podlegają odrzuceniu.

XIII Forma, miejsce i termin składania ofert:

Oferty należy składać w formie elektronicznej za pośrednictwem platformy Baza konkurencyjności:

- 1) Oferta powinna być złożona za pośrednictwem platformy Baza konkurencyjności (w zakładce „Oferty”), zgodnie z instrukcją zamieszczoną na Bazie konkurencyjności.
- 2) Ofertę należy złożyć poprzez dodanie i zamieszczenie na platformie wymaganych oświadczeń i dokumentów, w formacie uniemożliwiającym wprowadzanie zmian (np. pdf).
- 3) Zamawiający zabrania jakichkolwiek modyfikacji treści dokumentów, za wyjątkiem miejsc służących do wypełnienia oferty.
- 4) Oferta wymaga podpisu osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z wymaganiami ustawowymi.
- 5) Oferta jest składana w:
 - a) formie elektronicznej (w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego);
 - b) postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym, np. profilem zaufanym, podpisem elektronicznym.

Termin złożenia oferty: **do dnia 30.04.2025r. do godziny 23.59.**

Decyduje data i godzina złożenia.

XIV Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Fundacja Sempre a Frente informuje, że:

a) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Fundacja Sempre a Frente**, ul. Lubartowska 60, lok.1/4, 20-094 Lublin, wpisana do Rejestru stowarzyszeń pod nr KRS 0000356733, NIP: 946-26-03-163, e-mail: biuro@sepmre.org.pl;

b) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b oraz art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem;

c) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą:

- Beneficjent realizujący projekt – Fundacja Sempre a Frente z siedzibą przy ul. Lubartowska 60, lok.1/4, 20-094 Lublin

- podmioty, wobec których Fundacja Sempre a Frente ma obowiązek przekazywania danych na gruncie obowiązujących przepisów prawa, a także podmioty, z którymi Fundacja Sempre a Frente współpracuje w zakresie wykonania umowy (Instytucja Pośrednicząca Wojewódzki Urząd Pracy w Lublinie z siedzibą przy ul. Obywatelska 4, 20-092 Lublin oraz Instytucja Zarządzająca programem Fundusze Europejskie dla Lubelskiego jest Zarząd Województwa Lubelskiego w Lublinie oraz podmioty świadczące usługi na rzecz Fundacji Sempre a Frente.

- Dane osobowe mogą zostać powierzone podmiotom realizującym badania ewaluacyjne lub kontrole i audyt na zlecenie ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego, Instytucji Pośredniczącej, Instytucji Zarządzającej lub Zamawiającego.

d) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 oraz upływu okresu archiwizacji dokumentacji związanej z tym programem;

e) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym a ich niepodanie skutkuje brakiem możliwości udziału w postępowaniu;

f) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



g) posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych 2;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;

h) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

i) nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

j) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Wykonawca zobowiązany jest wypełnić obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w niniejszym postępowaniu. Obowiązek ten dotyczy w szczególności:

- 1) osoby fizycznej skierowanej do realizacji zamówienia;
- 2) podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną;
- 3) podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą;
- 4) pełnomocnika podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną;
- 5) członka/członków organu zarządzającego podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną.



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Załącznik nr 1

Formularz Oferty Wykonawcy

Nazwa Wykonawcy/Imię i Nazwisko:

.....

Siedziba Wykonawcy/Adres zamieszkania:

.....

Adres do korespondencji:

.....

Nr telefonu:

.....

Nr faksu:

.....

Nr NIP/PESEL:

.....

Nr REGON:

.....

Adres email

.....

skierowana do:

Fundacji Sempre a Frente,
ul. Lubartowska 60, lok.1/4, 20-094 Lublin.

Nawiązując do zapytania ofertowego z dnia 22.04.2025 r. dotyczącego składania ofert **na przeprowadzenie szkolenia/kursu z języka ukraińskiego dla Uczestników/czek projektu „Fundacja - Integracja”**, oferuję wykonanie usługi za:

Wykonawca podaje cenę w zł.

Wykonawca zgodnie z posiadanym statusem prawnym powinien podać cenę ofertową skalkulowaną w taki sposób, aby obejmowała wszystkie koszty niezbędne do prawidłowego i pełnego wykonania przedmiotu zamówienia oraz wszelkie opłaty i podatki wynikające z obowiązujących przepisów (np. podatek VAT, składki ZUS płacone przez Zamawiającego itp.). Zamawiający nie będzie ponosił dodatkowych kosztów a podana przez Wykonawcę cena jest stała i będzie obowiązywać przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia.

**Język ukraiński**

L.p.	Nazwa usługi	Liczba osób	Cena brutto za kurs 200 godzinny dla 4 os. [PLN]
1	2	3	4
1	Przeprowadzenie szkolenia/kursu z języka ukraińskiego dla Uczestników/czek projektu w wymiarze 200 godzin dydaktycznych (100 godzin w roku 2025 i 100 godzin w roku 2026)	4	

SKŁADAJĄC OFERTĘ OŚWIADCZAM, ŻE:

- Nie jestem powiązany z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo - przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym (lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy) a wykonawcą, polegające w szczególności na:
 - uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej, posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa), pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
 - pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu z wykonawcą, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia;
 - pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.
- Zapoznałem się z treścią Zapytania ofertowego i przyjąłem wszystkie wymienione w nim warunki. W przypadku wyboru złożonej oferty, zobowiązuję się do zawarcia umowy z Zamawiającym, na warunkach określonych przez Zamawiającego, w miejscu i czasie przez niego wskazanym.
- Posiadam uprawnienia do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
- Dysponuję potencjałem i doświadczeniem gwarantującym wykonanie zamówienia, zgodnym z wymogami określonymi w zapytaniu ofertowym w Rozdziale VII „Opis warunków udziału w postępowaniu”, ppkt. 1.2.
- Wobec Wykonawcy nie zachodzą przesłanki wykluczenia z postępowania określone w zapytaniu ofertowym w Rozdziale VII „Opis warunków udziału w postępowaniu”, ppkt. 1.3.
- Przyjmuję do wiadomości, że w przypadku wyboru mojej oferty i podpisania umowy na wykonanie zamówienia, Zamawiający będzie powierzał dane osobowe do przetwarzania w oparciu o umowę powierzenia danych osobowych.
- W związku z przystąpieniem do procedury wyboru Wykonawcy na realizację wsparcia z zakresu przeprowadzenia szkolenia/kursu z języka ukraińskiego dla Uczestników/czek projektu „Fundacja - Integracja”, wyrażam zgodę na publikację moich danych osobowych (nazwa firmy/imię nazwisko,



- adres) w celu publikacji wyników postępowania na stronie internetowej www.bazakonkurencyjnosci.gov.pl oraz www.sempre.org.pl.
8. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.
 9. Jestem świadomy, iż ponoszę odpowiedzialność za udostępnienie danych osobowych, wynikającą z przepisów ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r., poz. 1000) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).
 10. Zawarte w przedstawionej ofercie informacje są zgodne z prawdą.
 11. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia w terminie podanym przez Zamawiającego.
 12. Wobec Wykonawcy nie zachodzą okoliczności wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).
 13. Wobec Wykonawcy nie zachodzi zakaz, o którym mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1).
 14. Wobec Wykonawcy nie zachodzi zakaz, o którym mowa w art. 5l rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.
 15. Wykonawca zobowiązuje się, że nie powierzy dalszego wykonywania zamówienia osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom, o których mowa w art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014, w tym podwykonawcom, dostawcom, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.

.....
(data, podpis osoby upoważnionej
do występowania w imieniu Wykonawcy)

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119)



Fundusze
Europejskie



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Załącznik nr 2

Wykaz wykonanych lub wykonywanych zamówień na usługi

Lp.	Zleceniodawca (nazwa, adres) na rzecz, którego zostało wykonane lub jest wykonywane zamówienie (umowa)	Termin wykonania zamówienia (<i>proszę podać w formacie: OD dd-mm-rrrr DO dd-mm-rrrr</i>)	Liczba godzin usług, tj. szkolenia z języka ukraińskiego zrealizowanych w ramach zamówienia
1.			
2.			
3.*			

*należy dodać tyle wierszy, ile będzie potrzebne

.....
(data, podpis osoby upoważnionej
do występowania w imieniu Wykonawcy)



Załącznik nr 3

Wykaz osób, które zostaną skierowane do realizacji zamówienia

I. Lektor wskazany do przeprowadzenia szkolenia z języka ukraińskiego:

Imię i nazwisko: _____

Wykształcenie (podać jakie): _____

Zaświadczenia/certyfikaty/inne umożliwiające przeprowadzenie SZKOLENIA z języka ukraińskiego (należy podać nazwę oraz przedmiot (opis) każdego posiadanego dokumentu): _____

Liczba lat doświadczenia zawodowego w prowadzeniu szkoleń z języka ukraińskiego (podać w miesiącach): _____

Osoby z niepełnosprawnościami, które zostaną skierowane do realizacji zamówienia:

Lp.	Imię i nazwisko	Funkcja, którą osoba będzie pełniła przy realizacji zamówienia	Wymiar zatrudnienia (czasu pracy) przy realizacji zamówienia
1.			
2.			
3.*			

* należy dodać tyle wierszy, ile będzie potrzebne

W przypadku wyboru mojej oferty zobowiązuję się przed podpisaniem umowy na realizację usługi do przedłożenia kopii dokumentu potwierdzającego niepełnosprawność ww. osoby oraz fakt jej zatrudnienia oraz zakres obowiązków.

Przyjmuję do wiadomości, że:

- Zamawiający zastrzega sobie możliwość weryfikacji spełnienia kryterium na etapie realizacji zamówienia.
- W przypadku niezaangażowania przy realizacji zamówienia osoby z niepełnosprawnością pomimo zadeklarowania tego faktu w Ofercie, zostanie naliczona kara umowna w wysokości 10% całkowitej ceny brutto zamówienia.

.....
(data, podpis osoby upoważnionej
do występowania w imieniu Wykonawcy)